

[English below]

# INVITATION

Vendredi 29 septembre, 17 h à 19 h  
À la Chaufferie du Cœur des sciences de l'UQAM - CO-R700  
Événement hybride

Le Regroupement québécois de la danse, Diversité artistique Montréal, le Service aux collectivités de l'UQAM, l'Observatoire des médiations culturelles, sa chercheuse principale, Ève Lamoureux ainsi que sa coordonnatrice de recherche, Anne-Julie Beaudin, vous invitent chaleureusement à assister au lancement du rapport de recherche « **La mise en œuvre des mesures d'équité pour les artistes et travailleuses et travailleurs culturel.le.s issu.e.s de l'immigration, racisé.e.s ou autochtones dans le milieu de la danse : pratiques exemplaires et défis** », qui aura lieu le vendredi 29 septembre 2023, de 17 h à 19 h, suivi d'un 5@7, à la Chaufferie du Cœur des sciences de l'UQAM - CO-R700 (175, avenue du Président-Kennedy Montréal (Québec) H2X3P2).

Lors de l'événement, le comité d'encadrement de la recherche, composé de **Tau S. Bui** (DAM), **Nadine Medawar** (RQD), **Ivanie Aubin-Malo** (interprète, chorégraphe et travailleuse culturelle) et **Geneviève Chicoine** (SAC-UQAM), y présentera un petit mot. Seront également révélées les grandes lignes de la recherche ainsi que les recommandations émanant de celle-ci.

*Ayant pour objectif de mieux comprendre les facteurs d'exclusion des artistes et travailleur·euse·s dans le milieu de la danse, cette recherche offre une évaluation des mesures d'équité, plus particulièrement celles destinées aux artistes et travailleur·euse·s culturel·le·s issu·e·s de l'immigration, racisé·e·s ou autochtones. Elle comprend également une série de recommandations qui vise à prendre acte de ce problème systémique et qui s'adresse aux différents secteurs du milieu de la danse.*

- Pour vous inscrire en présentiel à l'événement, CLIQUEZ ICI.
- Pour assister à l'événement en ligne, CLIQUEZ ICI [<https://uqam.zoom.us/j/82080589038>]
- Si vous avez des besoins particuliers (service d'interprétation LSQ/ASL), veuillez svp remplir ce formulaire [JOINDRE LE LIEN DU FORMULAIRE] d'ici le 22 septembre 2023
- Accessible aux fauteuils roulants

Une occasion de découvrir les faits saillants et d'échanger avec les collaborateur·rice·s de cette recherche autour d'un verre. Nous vous espérons nombreux et nombreuses !

# INVITATION

Friday, September 29, 5 pm to 7 pm  
La Chaufferie At UQAM  
Hybrid event

The Regroupement québécois de la danse, Diversité artistique Montréal, the Service aux collectivités de l'UQAM, the Observatoire des médiations culturelles, its principal researcher, Ève Lamoureux, and its research coordinator, Anne-Julie Beaudin, warmly invite you to attend the launch of the research report «**La mise en oeuvre des mesures d'équité pour les artistes et travailleuses et travailleurs culturels. le.s issu.e.s de l'immigration, racisé.e.s ou autochtones dans le milieu de la danse : pratiques exemplaires et défis**», which will take place on **Friday, September 29, 2023**, from 5 p.m. to 7 p.m., followed by a 5@7, **Chaufferie at UQAM** (175, avenue du Président-Kennedy Montréal (Québec) H2X3P2).

At the event, the research committee, **Tau S. Bui** (DAM), **Nadine Medawar** (RQD), **Ivanie Aubin-Malo** (performer, choreographer and cultural worker) and **Geneviève Chicoine** (SAC-UQAM) will present a short note. We'll also be revealing the main lines of the research and the recommendations that emerged from it.

*With the aim of better understanding of the factors that exclude artists and workers in the dance sector, this research offers an evaluation of equity measures, more specifically those for immigrant, racialized and aboriginal artists and cultural workers. It also includes a set of recommendations intended to acknowledge this systemic problem and addressed to the various sectors of the dance milieu.*

- To register in person for the event, [CLICK HERE](#).
- To attend the event online, [CLICK HERE \[https://uqam.zoom.us/j/82080589038\]](https://uqam.zoom.us/j/82080589038).
- If you have any special needs (LSQ/ASL interpretation service), please fill this form by September 22, 2023
- Wheelchair accessible

An opportunity to discover the highlights and exchange with the collaborators of this research over a drink. We hope to see many of you there !